

EL CAMINO HACIA EL ASOCIACIONISMO

El futuro político de toda comunidad está configurado, fundamentalmente, por una serie de metas que se plantean como sugestivas y deseables, como objetivos a los que la comunidad aspira a llegar, tras recorrer solidariamente los caminos que hacia ellos conducen. Eso ocurre con el asociacionismo político, cauce de participación y de asistencia de la sociedad, que el Movimiento, en la persona de su ministro secretario general, Torcuato Fernández-Miranda, ha planteado claramente, en sus términos exactos. El asociacionismo es, pues, un horizonte para llegar al cual hay que marchar por un camino de responsabilidad, de estudio y de esclarecimiento continuo. Refiriéndose a este tema en sus recientes declaraciones a "A B C", decía el Ministro Secretario General que no se trata de aplazar el problema, sino de plantearlo bien y de iniciar el camino que hacia su solución conduce. Y no se trata, ni mucho menos, de iluminar el camino simplemente para contemplarlo, sino andarlo con seguridad y firmeza. Preocupación intelectual y decisión política son los dos rasgos, las dos características de las que ha de abordarse el problema.

Ahora bien, siempre que se inicia un camino existe en quienes van a recorrerlo una preocupación: la de que les lleve exactamente allí donde quieren llegar, y no a otro sitio distinto. De ahí que no constituya aplazamiento, sino garantía, el deseo de esclarecer todo lo posible el punto al que se quiere llegar, el ritmo al que se ha de ir, y los derechos que son necesarios para la marcha. Todo ese preparativo no equivale en modo alguno a aplazar, sino a asegurar el buen éxito de la andadura, a evitar el desvío, que es, en sí, el mayor aplazamiento que puede sufrir una empresa.

INICIEMOS, pues, con responsabilidad, con equilibrio, con decisión y seguridad, con firmeza y buen sentido, el camino hacia las asociaciones. Y cuidemos, antes que nada, de que los planteamientos previos imprescindibles sirvan para precisar el destino al que queremos arribar. No veamos aplazamiento en el deseo de eliminar toda posibilidad de desvío, sino al revés, la más decidida voluntad de que cada etapa que dejemos atrás sea de verdad irreversible, y sirva de plataforma para nuevos avances para nuevos hitos que es preciso ganar con serena naturalidad, pero rechazando toda tentación de cambiar de rumbo o, lo que sería peor, de abandonar la ruta por intrasitable y anárquica.

CON BASE EN GIBRALTAR GRANDES MANIOBRAS INGLESAS

Durarán dos meses, con diez mil hombres y treinta buques

LONDRES, 19. (Efe).—Unos diez mil hombres y treinta barcos participarán en las mayores maniobras navales británicas de los últimos años, que comenzarán a finales de este mes y tendrán como base la de la colonia de Gibraltar.

Un portavoz de la Armada británica dijo ayer que las maniobras se llevarán a cabo en el Atlántico y en el Mediterráneo occidental y que

tendrán una duración de dos meses, "mucho más tiempo del normal".

En un breve sueto, el "Sunday Express" de hoy dice que en las maniobras tomarán parte navíos de la flota occidental, en un ejercicio de entrenamiento de dos meses y que intervendrán los portaaviones "Eagle" y "Hermes", un comando de helicópteros, el crucero "Blake", fragatas y destructores.

LOPEZ BRAVO LLEGARA ESTA NOCHE A EL CAIRO

LLEVA UN MENSAJE DE FRANCO PARA NASSER

Mantendrá conversaciones políticas y comerciales

EL CAIRO. (Del enviado especial de "Efe", Fernando Casares).—Todos los diarios de la capital egipcia recogen en sus primeras paginas, dedicandoles grandes espacios, información sobre la próxima llegada del ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, destacando que es portavoz de un mensaje personal del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, al Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.

Con este motivo, los diarios insertan unas declaraciones del embajador español, don Angel Sagaz Zubezu, en las que se ponen de relieve los lazos de profunda amistad que unen a España y Egipto, que aun habrán de incrementarse. El embajador anuncia que el ministro López Bravo mantendrá conversaciones con las autoridades egipcias, no sólo en el plano político, sino también en los planos económico, comercial y de cooperación técnica y científica entre ambos países.

El embajador Sagaz ha destacado en sus declaraciones que España (Pasa a la página siguiente)

Incidentes fronterizos chino-soviéticos

HONG KONG, 19. (Efe-Reuters).—Tropas chinas y rusas han librado algunos encuentros en la frontera que divide a ambos países, según informa hoy el diario independiente de Hong Kong, "Ming Pao".

Según fuentes diplomáticas de esta ciudad, corren rumores por la ciudad china de Cantón de que ha ocurrido un encuentro armado entre las fuerzas chinas y soviéticas en la frontera de Mongolia.

El periódico comunista "Ta Kung Pao" considerado en esta ciudad como el diario oficial de Pekín, ha acusado a los rusos de no haber retirado sus tropas durante las conversaciones de Pekín.

China roja, preparado para la guerra

HONG-KONG, 19. (Efe) La radio de Pekín reiteró ayer, domingo, que "China está haciendo preparativos para una guerra contra la agresión", después de haber reforzado sus unidades armadas en todo el año de 1969.

La emisora añadió que "la moral de sus soldados está más elevada que nunca".

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, lunes 19 de enero de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.747 — Precio: TRES Ptas

ALEMANIA SEGUIRA DIVIDIDA EN DOS ESTADOS

Willy Brandt considera una quimera la reunificación

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, Alberto Caspe).—He aquí el acontecimiento de la semana: la presentación por el canciller Willy Brandt, al Parlamento Federal de su informe sobre "el estado de la nación en la Alemania dividida", documento de evidente importancia política e histórica. Para el nuevo Canciller socialista es claro que el problema alemán —la reunificación— no puede plantearse en los mismos términos en que lo plantearon los demócratas desde Adenauer a Kiesinger. A Willy Brandt no le ha costado esfuerzo alguno demostrar que la política con el este seguida a lo largo de veinte años por los Gobiernos cristiano-democráticos no ha resultado nada. Por lo tanto, se impone un cambio de política y ante todo, desterrar al desván de las quimeras la esperanza en una reunificación de Alemania. En este punto, el informe de Willy Brandt no deja lugar a dudas: El Gobierno socialista-liberal acepta la República Federal en sus límites actuales y así, el Estado que nació en Bonn en 1949, pierde definitivamente el carácter provisional que le dieron sus fundadores.

SEGUN LA ULTIMA PISTA MURIEL MCKAY ESTA VIVA

LONDRES, 19. (Efe).—La Policía, que busca a Muriel McKay, desaparecida de su casa hace veintidós días, ha recibido una información afirmando que todavía se encuentra con vida, según una noticia publicada por el "Daily Mail".

Pero Scotland Yard no quiso comentar dicha información. El "Daily Mail" dice que tiene todos los visos de ser la pista más importante hasta ahora en la búsqueda de la esposa de Alexander McKay, vicepresidente de la organización periodística "News of the World".

"La nueva pista es la más importante conseguida hasta hoy y está en conexión directa con una llamada telefónica a la casa de los McKay sólo horas después de producirse la desaparición", escribe el reportero del "Mail".

DIPUTADO ESPIA

LONDRES.—Fotografía de archivo del diputado laborista inglés William James Owen y su esposa. Owen ha sido arrestado y comparecerá ante un tribunal acusado de mantener contactos con Alemania oriental y revelar secretos oficiales.—(Telefoto Upi Cifra.)

MORTES, EN ALMERIA

ESTUDIÓ LAS MEDIDAS URGENTES FRENTE A LAS INUNDACIONES

ALMERIA, 19. (Del enviado especial de PYRESA, DIEGO LUIS HORTELANO).—El Ministro de la Vivienda llegó a Almería por vía aérea a las cinco de la tarde de ayer, domingo. En el aeropuerto le dio la bienvenida el Capitán General de la XIX Región, acompañado por el Director General de la Vivienda, Gobernador Civil, Alcalde, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación, Obispo de la Diócesis y otras autoridades.

Durante la reunión celebrada en el Ayuntamiento se analizaron los proyectos urbanísticos más importantes para Almería, entre ellos el de la avenida más larga de España, con catorce kilómetros de longitud, desde el Cerro de Cárdenas hasta el Cabo de Gata. Hacia las ocho de la noche, el Ministro de la Vivienda celebró una reunión privada con el Alcalde y con el Obispo de la diócesis, con el fin de llegar a conclusiones provisionales acerca de las medidas urgentes a adoptar. En cuanto al problema de viviendas, el arquitecto dijo que la mayor parte de las casas modestas se hallan en condiciones desastrosas, con independencia de las afectadas por el temporal, que en su mayoría se encuentran afectadas por estas deficiencias. En total, informó el arquitecto, sería necesaria la renovación de unos cinco mil hogares para solucionar el problema de la vivienda social en Almería. Este proyecto supondría la inversión de unos ochocientos millones de pesetas, unas ciento



LONDRES. (Efe).—Fuentes autorizadas anunciaron en Lagos (Nigeria), que el mayor general Ojukwu, jefe del desaparecido Estado de Biafra, fue depuesto de su cargo por un golpe de Estado sin derramamiento de sangre, dirigido por el jefe del Estado Mayor de Ojukwu, general Philip Effiong, el cual consideró que la guerra estaba perdida y era inútil prolongar el sufrimiento del pueblo biafraño. Estas informaciones han sido recogidas en Londres y parece que tendrán confirmación en los informes que traen el subsecretario del Departamento de Asuntos Exteriores, Maurice Foley, y el consejero de Defensa del Alto Comisariado en Lagos, coronel Robert Scott, el cual fue expulsado de Lagos por las autoridades federales. Ambos no han hecho declaraciones oficiales todavía. El dominical "Sunday Times" publica un reportaje de su corresponsal en Lagos en el que confirma el golpe de Estado que destituyó al general Ojukwu, el cual salió de Biafra con destino a Libreville, perdiéndose después su rastro. "Sunday Times" afirma que Ojukwu está en Francia actualmente, pues pasó por Lisboa después de haber permanecido algún tiempo como invitado por el Presidente Félix Houphouët Boigny, de Costa de Marfil.

NIGERIA: OJUKWU FUE DEPUERTO POR UN GOLPE DE ESTADO

Se ha perdido su rastro

Clausura de la Exposición de los RR. CC. Por el Gobernador Civil, en nombre del Ministro de Educación



Ayer, a las doce y media, en el Museo Nacional de Escultura, se clausuró la Exposición del V Centenario del Matrimonio de los Reyes Católicos. Asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Arzobispo, Presidente de la Diputación, Alcalde, Presidente de la Sala de lo Contencioso-Administrativo, Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial, Rector de la Universidad, secretario de Información y Turismo, en funciones de Delegado; Directora del Museo Nacional de Escultura, Comisario de la Exposición y otras representaciones. Se inició el acto con la intervención del delegado de la Dirección General de Bellas Artes, señor Martín González, quien destacó la gran importancia que tenía la exposición, ya que en ella han figurado valiosísimas obras. Agradeció la labor tan extraordinaria que han realizado la Directora del Museo y sus colaboradores. Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien pronunció unas breves palabras, resaltando el esfuerzo que se había hecho para conseguir esta manifestación de historia y de arte, que ha tenido gran trascendencia en el aspecto internacional y nacional. Felicitó al Patronato, a la Dirección del Museo y a cuantos habían colaborado en esta importantísima exposición y finalizó clausurando la exposición en nombre del Ministro de Educación y Ciencia.

El general Effiong no pertenece al pueblo ibo, pero se ha ganado el respeto de todo el pueblo biafraño, según augura el corresponsal del "Sunday Times".

U THANT, EN NIGERIA

LAGOS, 19. (Efe-Reuters).—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, visita hoy Port Harcourt para supervisar las operaciones de ayuda a la población que se están realizando después de la guerra civil.

U Thant regresa hoy mismo a Lagos, donde celebrará una conferencia de Prensa antes de salir hacia Nueva York.

Esta escala en Nigeria es la última de una visita a diez países africanos. Llegó a Lagos ayer, procedente de Abidjan (Costa de Marfil) y ha celebrado entrevistas con el Presidente de la República Nigeriana, general Yakubu Gowon, sobre las operaciones de ayuda a la población, según han declarado fuentes oficiales.

Un establecimiento dedicado a la Piscicultura

Plantas acuáticas, acuarios, peces tropicales y de agua fría y especialidades en Ornitología

En Valladolid va hay un establecimiento dedicado a la venta de acuarios. Se encuentra instalado en la calle de las Angustias, número 43. Hemos visitado esta instalación y después de realizar esta visita creemos interesante ofrecer un reportaje a nuestros lectores.

Llegamos al establecimiento. Pasamos al vestíbulo y leemos: "Plantas acuáticas. Peces tropicales y peces de agua fría. Alimentos para peces y accesorios para acuarios. Instalaciones a domicilio."

Después de unos minutos, el dueño del establecimiento nos atiende. En un intervalo, Carvajal saca fotos de los acuarios que exhiben al público. Después, don Manuel Modroño nos atiende. Nos habla precipitadamente. Toda su gama de especialidades nos las quiere ofrecer en unos instantes. Al hablar parece flexible que un torbellino. Nosotros le queremos "duro" del "duro" del "duro".

El día 22, en funciones 7.45 y 11.30. Esta sociedad lírica pondrá en escena en el Teatro Carrion la maravillosa zarzuela "Jugar con fuego", del maestro Barberi, recordando al mismo tiempo a los señores socios que las localidades para estas funciones pueden recogerlas en el domicilio social, San Benito, número 1.

Los simpatizantes y amantes del género lírico podrán adquirir localidades en el domicilio antes citado. Para estas representaciones, "Amigos de la Zarzuela" cuenta con la colaboración de la tiple Virginia Marone y del afamado barítono y querido de este público Esteban Astarica, con el tenor titular de esta Agrupación Manuel Manrique y el bajo Francisco Coello, así como un nutrido coro. Todos ellos bajo la dirección musical de Enrique Castro y artística de Jesús M. Mayoral.

don Manuel Modroño de la Fuente. En primer lugar quiero decir que este hombre es un naturalista nato; vive en cada momento y en cada instante la vida del animal. Por su larga y extensa conversación me demuestra que ha estudiado mucho. Es íntimo amigo del doctor La Fuente, el amigo de los animales en la Televisión.

Me dice que sus estudios se iniciaron por afición y después por vocación. También, me indica, sabe varios idiomas. Estos le han valido para dirigirse a diferentes partes del mundo. "He viajado poco —dice—; pero espero continuar la trayectoria y recorrer más mundo para ver la verdadera Naturaleza."

—¿Cuántos países recorridos?

—Destaque usted Montecarlo y Lisboa. Hay muchos más; pero en estos momentos no puedo precisar.

Don Manuel Modroño no se cansa de hablar y hablar de la vida animal. Es un verdadero enamorado de la Naturaleza. El que es o escribe tuvo que frenarle para que nos concretara, y así llegamos al interrogatorio.

—¿Acuarios visitados por usted?

—Aparte de los ya indicados —Lisboa y Montecarlo—, los de Barcelona: Parque de la Ciudadela y la Barceloneta. Este, del Laboratorio de Investigaciones Pesqueras. También el de Blanes, que



Don Manuel Modroño, con nuestro redactor.

a un sistema de filtraje, en circuito interior, que logra filtrar y purificar el agua.

que se pueden mantener en un acuario?

—Hay otras clases muy espectaculares, pero son ovíparos, tales como el llamado «Rey del Acuario», los «Cebritas», etc.

En su amplísima gama de acuarios y de clases de peces, tanto exóticos como normales, para las gentes, apreciamos que también se preocupa usted por la Ornitología. Para finalizar este reportaje, ¿qué le usted decirnos algo sobre este tema?

—Efectivamente, también tengo un gran interés por la Ornitología. Si los peces me encantan, los pájaros me entusiasman, y por este motivo posco canarios, periquitos y toda clase de pájaros exóticos. Por ejemplo, tengo una gran demanda de las llamadas «Viudas de Santa Elena», isla donde murió Napoleón. También posco pájaros australianos, de Bengala y chinos. Todos ellos, con los cuidados necesarios, se pueden reproducir con facilidad.

—¿Piensa tener otras especies?

—Muy pronto mis clientes, si lo desean, podrán tener loros, cotorritos, cardenales, guacamayos, monos y un original animal denominado «Hamsters»; es un gracioso roedor norteamericano muy parecido a la ardilla.

—Aportan beneficios higiénicos estos acuarios?

—Sí. Poseen un triple filtro que retiene las impurezas, una resina que absorbe el exceso de cal, evitando posibles trastornos circulatorios, arterioesclerosis, etc., y elimina el cloro y su olor, proporcionando agua esterilizada, sin los vestigios del cloro que ha servido para su esterilización.

—¿Qué emplazamiento debe tener un acuario?

—Hay que reservar el mejor sitio de la casa y es muy necesario prever una iluminación complementaria para los días de invierno, que son demasiado cortos.

—¿Qué recomendación daría usted para el que quiere tener en su casa un acuario?

—Hay que asegurarse que el soporte del acuario sea sólido. Elegir un acuario de sesenta centímetros, como mínimo. Y el acondicionamiento se hará por etapas: lavar la arena y extenderla por capas; instalar los aparatos de resistencia calentadora, filtro, etc.; disponer de elementos de decoración —adorno, grava, etc.—; llenar el depósito hasta la mitad; instalar plantas, conectar el alumbrado, esperar algunos días y después meter los peces.

El señor Modroño sigue hablando de la alimentación de los peces; lo que significan las plantas

en el acuario y un sinnúmero de cosas más que si el aficionado quiere saberlo ya sabe dónde puede ser asesorado. Tal y como lo hemos visto y tal y como nos lo ha demostrado don Manuel Modroño, es fácil arreglar un rincón de la casa para que, en cada momento del día deseemos volver a ella. Con solamente un tanque de agua de unos cincuenta litros, un aireador y un filtro para no tener que cambiar nunca el agua, un termostato calentador para mantenerla a una temperatura constante y una pantalla con luz cubriéndolo todo. De verdad que es relativamente fácil montar un acuario. En él podemos apreciar un maravilloso mundo que se abre a nuestros ojos: peces que nacen, crecen, se multiplican y se cuidan con su instinto; plantas que brotan y se desarrollan; todo se llena de vida y nos ofrecen su espectáculo, pero en el ritmo actual de esta vida, ¿quién tiene tiempo para poder apreciar esta maravilla que la naturaleza nos presenta de esta forma sencilla y realmente majestuosa?

ANGEL ALVARO

TRASLADO DE LAS OFICINAS DE LA JEFATURA DE TRAFICO

A partir de mañana, la Jefatura Provincial de Tráfico efectuará el despacho al público en sus nuevos locales de la calle de Fray Luis de Granada, s/n., inmediatos al edificio del Gobierno Civil.

El horario continuará siendo de 9,30 a 13.

CRONICA DE MADRID

«Rebajas» de enero.--Vuelve Celia Gámez.--Teatro de Cámara.

MADRID. — (Crónica de PY-RESA, por José Luis Fernández-Rúa). — Al filo mismo del mes de enero, con el año recién estrenado y prometedor, el acondicionamiento, no por imprevisto, provoca pequeñas refrigeraciones callejeras. Cierta es que la sangre no llegó al río. Eran, simplemente, femininas exteriorizaciones de protesta. Se trataba de las aglomeraciones en donde más de una mujer que se consideró preterida reclamaba derechos de prioridad en la cola, a la puerta de unos grandes almacenes.

Escribo, claro es, sobre las llamadas «rebajas de enero». Minutos después, abiertas las puertas, franqueadas éstas en avalancha, cada cual va a su aire.

Me dicen que ahora, mediado el mes, salvo a muy determinadas horas del día, apenas si existen aglomeraciones. Los animales, pues, se han sosegado.

Parece que esta misma desahogada clientela no está muy de acuerdo sobre la oportunidad y las ventajas de lo que adquiere.

Los altavoces de los grandes almacenes mantienen, estratégicamente situados, esa fiebre.

«En este momento —advirtien a la clientela— se acaba de poner a la venta una nueva remesa de «skijamas» a verdadero precio de ocasión... No vendremos más de uno por su «skijama» correspondiente.» Y cuando regresa a su casa, tras sufrir otros apretujones en el vagón del Metro, reflexiona que ella, en realidad, no usa ni le interesa la prenda que ha adquirido.

Es una de las servidumbres de la llamada sociedad de consumo...

en la película «Las leandras», en la que trabajó al lado de Rocío Durcal— eligió un tema que permitiría la reposición de aquellas canciones que hizo populares.

De aderezar todo eso con un grama alegre, divertida y plim-pante se encargará Jesús María de Arozamena, autor que compartió varios éxitos con Celia.

RETIRADA

En cambio, quien parece que se retira definitivamente de los toros es Julio Aparicio.

El torero madrileño ha manifestado muy formalmente: «La próxima temporada no vestiré el traje de luces.» ¿Y en 1971?

TEATRO DE CAMARA

El domingo, día 25, se presenta con «El regreso», de Pinter, el Teatro de Cámara de Madrid, que dirigirá Luis Escobar y Carmen Troitiño. Las funciones se celebrarán los domingos, por la noche, en el Marguina.

Así que el domingo, por la noche, podremos conocer «El regreso». Y en los domingos sucesivos, «El carro de heno o el inventor de la gullottina», de Camilo José Cela; «Proceso a Dios», de J. M. González Estefani; «La noche va como un río», de Alvaro Cunqueiro, y «Los cuernos de don Friolera», de Ramón María del Valle Inclán, entre otras.

derías de Andalucía, región centro y Salamanca.

De momento, sólo el ganado. Pero pudiera ser que en la próxima semana se dieran ya a conocer los nombres de los toreros que actuarán en las dieciocho corridas de feria. O de casi todas.

EL ESPIRITU DE GOYA

José Bóvalo frecuenta estos días el Museo del Prado.

Sabido es que José Bóvalo va a encarnar en la escena la figura de aquel maño genial que fue don Francisco de Goya y Lucientes.

Se trata de la obra «El sueño de la razón», de Buero Vallejo. Y para penetrarse mejor con el espíritu del gran pintor, Bóvalo se pasa las horas ante los lienzos de Goya.

Es una elemental exigencia de aquel que pretende superarse en su labor.

D A L I

Salvador Dalí se propone exponer, dentro de unos meses, en Madrid.

La obra que dará a conocer el pintor de Cadaqués son sus ilustraciones de la Biblia.

El lugar elegido para exhibir una de las más discutidas obras de Dalí es la Sala Skira, que últimamente ha expuesto obras de Picasso, Juan Miró, Chilibada... y otros famosos artistas españoles.

Hace años que Dalí no ha expuesto su obra en Madrid.

NATURALISTA DON MANUEL MODROÑO DE LA FUENTE

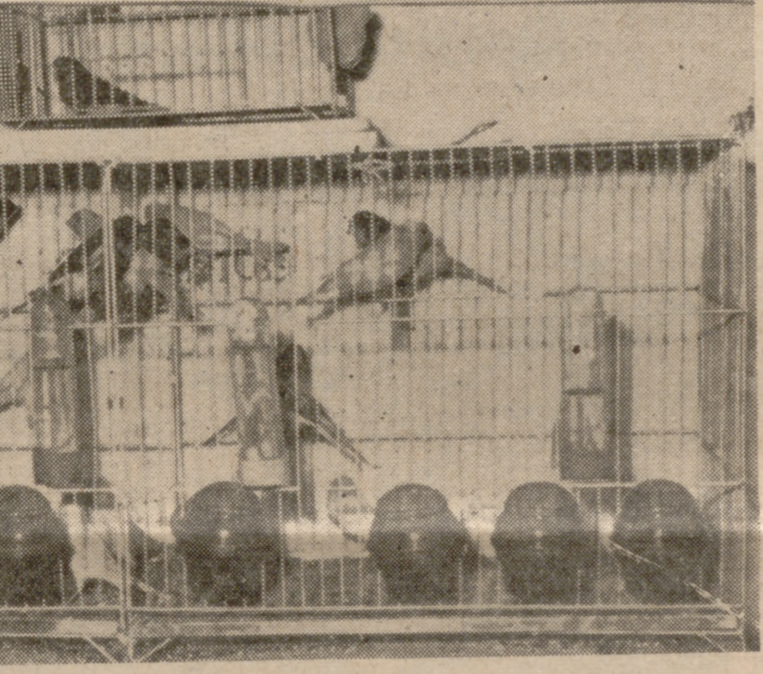
Y a las cinco de la tarde charla en un momento de reposo y sin precipitaciones con

AMIGOS DE LA ZARZUELA

EL DIA 22, «JUGAR CON FUEGO»

El día 22, en funciones 7.45 y 11.30. Esta sociedad lírica pondrá en escena en el Teatro Carrion la maravillosa zarzuela «Jugar con fuego», del maestro Barberi, recordando al mismo tiempo a los señores socios que las localidades para estas funciones pueden recogerlas en el domicilio social, San Benito, número 1.

Los simpatizantes y amantes del género lírico podrán adquirir localidades en el domicilio antes citado. Para estas representaciones, «Amigos de la Zarzuela» cuenta con la colaboración de la tiple Virginia Marone y del afamado barítono y querido de este público Esteban Astarica, con el tenor titular de esta Agrupación Manuel Manrique y el bajo Francisco Coello, así como un nutrido coro. Todos ellos bajo la dirección musical de Enrique Castro y artística de Jesús M. Mayoral.



Magníficos ejemplares de canarios.

contiene todas las especies de la fauna del Mediterráneo.

—¿Qué motivo o idea le ha impulsado a usted para montar este establecimiento dedicado a la piscicultura?

—Sencillamente, el fomentar el amor a la Naturaleza. Yo he dedicado más de once años al estudio de la misma y después de estos años elegí Valladolid porque hay un gran ambiente y porque muchísimas personas se interesan por estas cosas.

En viajes relámpagos pude observar que en esta ciudad había gran afición, aunque esta afición estaba mal orientada, y pensé que tenía campo para actuar y conseguir fomentar una afición que, de día en día, voy observando tiene muchísimos adictos.

—¿Quisiera detallarnos el funcionamiento de estas peceras o acuarios?

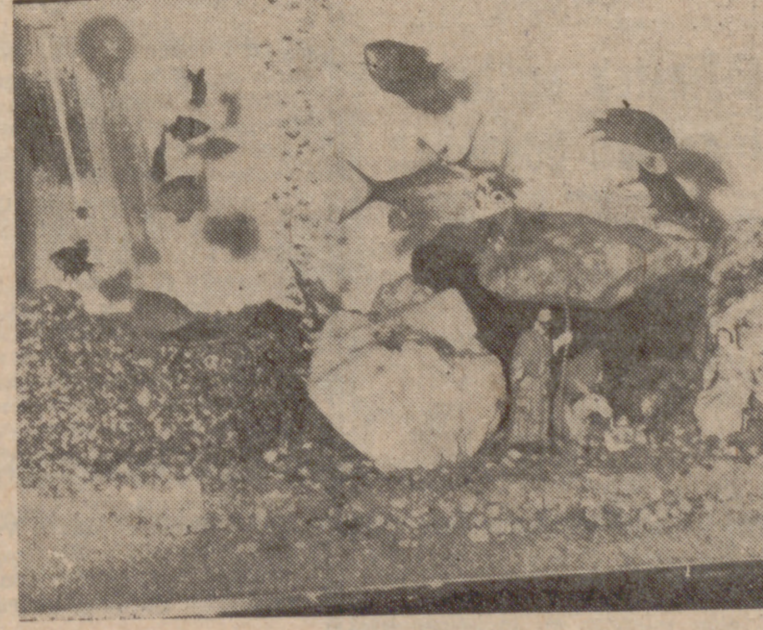
—Su funcionamiento es de lo más sencillo. Funciona igual que un aparato de radio. Solamente tienen que conectar con un enchufe y no necesita más instalación.

—¿Su precio?

—Se calcula en unas cien pesetas por litro de agua. Por ejemplo: un acuario de treinta litros vale, aproximadamente, unas tres mil pesetas. Si son de agua fría, la cabina es de un pez por cada litro. Así está calculado.

—¿Cómo se acondiciona un acuario para los peces tropicales?

—Para esto la temperatura ideal es de 25 grados y estos acuarios están también acondicionados con un calentador y un termostato que



Uno de los acuarios, perfectamente instalado, que se exhibe en este establecimiento.

Don Manuel Modroño, además de dedicarse a la acuariología, también tiene verdadera afición por otras especialidades, de las cuales podemos destacar la taxidermia, etnología y mineralogía. También sus ocupaciones ocupan un papel especial en la ornitología. El interfono nos interrumpe la conversación. Le preguntamos precios de peces, canarios y especies de lo que él expone en su establecimiento. Después continuamos la charla.

—¿Qué especies de peces tiene usted en estos acuarios que exhibe?

—Son muchísimas. Las más populares, y que están al alcance de los buenos aficionados, podemos resaltar los «Carassius», los «Subukis» o peces pintados; los «Colas de velos telescópicos», los «Cometas», etc. Todos éstos pertenecen al Japón y son de gran decoración para peceras o acuarios, donde no hay que cambiar el agua gracias

regula esta temperatura y controla perfectamente su funcionamiento.

—¿Usted los instala así?

—Sí. Yo los instalo preocupado que el cliente no tenga que preocuparse de nada, y si observa alguna anomalía, inmediatamente me llama y yo acudo para solucionársela.

—Clases más populares de peces para los acuarios?

—Entre los peces más populares existen más de cuarenta familias, y todas ellas son muy fáciles de cuidar y con mucha facilidad. También se reproducen en los mismos acuarios. Entre estas familias los llamados «Lebistes Recticulatus», los cuales son viviparos y reproducen cada treinta y seis días unos treinta peces cada hembra. Estos y los llamados «Platyphysus» y otros son las variedades que más entusiasman al aficionado.

—Puede detallar más especies

ted para el que quiere tener en su casa un acuario?

—Hay que asegurarse que el soporte del acuario sea sólido. Elegir un acuario de sesenta centímetros, como mínimo. Y el acondicionamiento se hará por etapas: lavar la arena y extenderla por capas; instalar los aparatos de resistencia calentadora, filtro, etc.; disponer de elementos de decoración —adorno, grava, etc.—; llenar el depósito hasta la mitad; instalar plantas, conectar el alumbrado, esperar algunos días y después meter los peces.

El señor Modroño sigue hablando de la alimentación de los peces; lo que significan las plantas

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUYO

Audiencia PUBLICA

Sentencias de la semana

«TODOS CON COCHE»

La Sala de lo Criminal ha condenado al procesado en este sumario como autor de un delito

de estafa, sin la concurrencia de circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal, a la pena de un año de presidio menor, accesorias legales correspondientes y pago de las costas, debiendo indemnizar al perjudicado don Gonzalo G. L. la suma de treinta y un mil pesetas, siéndole de abono para el cumplimiento de la pena impuesto todo el tiempo que hubiere estado privado de libertad por esta causa.

Y por sus propios fundamentos se aprueba el «auto» de insolvencia que consulta el Instructor.

FERNANDO APARICIO

REUNION DEL PATRONATO DE LA CASA-MUSEO DE ZORRILLA

DON JOSE LUIS VARELA, DIRECTOR

Se reunió el Patronato de la Casa-Museo de Zorrilla, que está constituido por el rector de la Universidad, don Luis Suárez Fernández, como presidente efectivo; don Narciso Alonso Cortés, académico de la Real Academia Española y creador de dicha Casa, como presidente de honor; don Juan José Martín González, delegado provincial de Bellas Artes, conservador de dicha Casa, y como vocales, don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, presidente de la Real Academia de la Purísima Concepción; don Francisco Mendizábal, historiador y cronista de la ciudad, y don Idefonso Fernández de la Mela, como concejal delegado de la Alcaldía.

Entre los acuerdos tomados, figuran los siguientes:

Aprobar el Reglamento de la citada Casa-Museo de Zorrilla.

Crear el cargo de Director de la misma, nombrando a don José Varela, catedrático de Literatura de la Universidad de Valladolid.

Agradecer a don Narciso Alonso Cortés el importantísimo donativo de su biblioteca, formada por más de ocho mil volúmenes, así como un retrato y una carta autógrafa del poeta don José Zorrilla.

Dado el estado avanzado de las obras de reconstrucción y restauración de la Casa-Museo, el Patronato pretende que la inauguración sea efectuada en fecha próxima.

DELEGACION DE JUVENTUDES

Inscripciones para Campamentos o Albergues de los alumnos del Magisterio

Los alumnos del Magisterio del Plan 1950, que cursan los estudios por enseñanza libre y tienen pendiente la asistencia a Campamentos o Albergues preceptuada por las disposiciones que les afectan como parte integrante de su carrera, deberán efectuar su inscripción preparatoria, durante el mes de enero hasta el día 31, en las Delegaciones Provinciales de Juventudes.

ESCUELA DE COMERCIO

EXAMENES DE FEBRERO

Autorizada por la Superioridad la celebración de una convocatoria extraordinaria de exámenes en febrero para alumnos de grado profesional que deseen completar curso o terminar carrera, se abre en la Secretaría de este Centro un plazo de matrícula durante los días 21 al 31 para aquellos alumnos de profesorado mercantil que lo soliciten.

BOY, SESION DEL AYUNTAMIENTO

ORDEN DEL DIA

DE OBRAS.—Don Rafael Raya, construcción de locales y viviendas en la calle Mantería, c/v a la de Vega; don Efrén González, ídem en la calle de San Juan, 4 y 6; don Guillermo Hernández, ídem Claudio Moyano, 9; don Clemente Baraque, ídem Santa Clara, 6 al 10; don José María Cañibano, ídem Santerac, 16 y 18; don Francisco de Diego, ídem Asunción, 4; don Francisco Galian, construcción de vivienda en carretera Pinar; don Benigno Velasco, ídem Camino de Santa Clara; don César Palsán, obras en local calle Linares, 1; don Fernando García, ídem Logroño, 3; don Ascensión Martín, ídem Santerac, 38-40; don Javier López, ídem San Quirce, 14; don Laureano García, ídem Cardenal Torquemada; don Manuel Modroño, ídem Angustias, 43; don Juan B. Yusue, construcción edificio calle Salve Regina; don Julián Martín, ídem San Juan, 1; don Pedro A. del Caño, prótesis de licencia de construcción; don Manuel Modroño, construcción de quiosco en la carretera de Madrid.

Certificación negativa de subasta sobre enajenación de solar.

Expedientes sobre derribo de inmuebles.

ACOFIOS.—Sustitución de caballerías de guardas forestales por motocicletas.

Sepulturas a perpetuidad.

Permisos y licencias para construcción de sepulturas.

Relación de suministros y servicios.

TEATRO CARRION
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
Una comedia americana
esplendorosamente divertida
El hotel de la luna de miel
Scope-Color - Nancy Kwan y Robert Morse (Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
CLAUDIA CARDINALE en
Guapa, ardiente y peligrosa
Technicolor
con Rock Hudson
(Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30
AL ESTE DEL EDEN
Scope-Color
por James Dean y OPERACION CROSSBOW
Scope-Color
por Sofia Loren
(Mayores de 14 años)

CINE REX
HOY, desde las 4,30
IRMA LA DULCE
Color - Shirley Mac Laine, y UNA TUMBA PARA EL SHERIFF
Color, por Anthony Steffen
(Mayores de 18 años)

Moderno Cine LAFUENTE
(Sala Especial Arte-Ensayo)
HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY
Un film terrible cargado de intencionalidad y sugerencias
LOS FUSHLES
Un film de Ruy Guerra
"Oso de Plata" Festival de Berlín
V. O. con subtítulos
(Mayores de 18 años)

LA JUNGLA HUMANA
Technicolor
por CLINT EASTWOOD y SUSAN CLARK
(Mayores de 18 años)

ESCLAVOS DEL HANCA
por Don Murray, y CUATRO BALAZS
(Mayores de 14 años)

¿Qué tal, Pussycat?
Color, por Peter O'Toole y Ursula Andress, y EDDIE EL GANGSTER
(Mayores de 18 años)

ZORRILLA
CINE de ARTE y ENSAYO
De 3 a 7, continua; 7,45, numerada, y 10,45 noche
OTRO FILM DEL MAESTRO WILLIAM WYLER. QUE NO HABIAMOS PODIDO VER
CARRIE
Versión íntegra inglesa, con subtítulos, con Laurence Olivier - Jennifer Jones
Juntos o separados estuvieron profundamente unidos hasta el fin "Carrie" es la mujer que todas las mujeres sueñan ser... La mujer que todos los hombres sueñan amar (Rigurosamente mayores 18 años)

Excéntrica... Amoral... Genial... Escandalosa... Así era

Concordia presenta
VANESSA ISADORA
es los amores de Isadora

Una producción ROBERTO GUARDINO HANEM
VANESSA REDGRAVE en un film de ROBERTO GUARDINO HANEM
ISADORA
JAMES FOX
IVAN TICHENKO
JASON ROBARDS
TECHNICOLOR 70%

Se acerca el estreno de una película sin precedentes

LOS ESTRENOS
En COCA
«La jungla humana»

Clint Eastwood llegó, le vieron y venció. E incluso hay optimistas que tratan de colocarlo como sustituto de Gary Cooper. Pero, no; Eastwood nació a la fama con los "western spaghetti", y eso, aunque haya sido de la mano de Sergio Leone o de algún otro afortunado, quiere decir que es uno de los símbolos de la violencia y del sadismo. Nada más lejos de la figura legendaria del cow-boy, noble, valiente, justiciero que mitificó ese gran actor que fue Gary Cooper. Clint Eastwood es de otra generación, bastante más peligrosa cinematográficamente. Quizá Don Siegel ha encontrado en la dureza, en la violencia, el camino para satisfacer las necesidades del público americano, por otro lado demasiado acostumbrado a los hechos violentos, y aprovecha lo que Clint Eastwood significa dentro de ese género para contarnos la historia. Es una historia que ha pretendido ser original, quizá lo sea; pero su originalidad se pierde en secuencias al uso europeo, con lo que el film, rodado en Norteamérica, si no fuese por el edificio de la Panam, o las vistas de Nueva York de de

En ROXY
«Guapa, ardiente y peligrosa»

No hace mucho que hemos visto otro film de Francesco Maselli, el realizador italiano que ha tenido bastante éxito con sus producciones y que, además, parece sentir una especial preferencia por Claudia Cardinale, lo cual nos parece de lo más normal. Y la inteligente labor de Maselli comienza desde las primeras escenas, consiguiendo, de un argumento simplemente divertido, unos resultados altamente satisfactorios, gracias a la cuidadosa puesta en

ZORRILLA, Sala de Arte y Ensayo
«CARRIE», de William Wyler

Una película más de William Wyler que llega a la pantalla de Zorrilla. Aún quedan por ver varios títulos más que no pudieron ser proyectados hasta ahora y en verdad creemos que, aunque no se proyecten no vamos a perder nada a no ser que existan personas interesadas en seguir toda la filmografía de este realizador. «Carrie» es un film realizado por Wyler cuando ya estaba marcado, por el comité de actividades anti norteamericanas que presidió el senador McCarthy, por lo tanto, no esperábamos ver en él nada de lo que anteriormente le hizo famoso ni nada de lo que pudo hacer después. «Carrie» es un melodrama toda la línea, a mucha distancia de «La columna», a mucha más de «Los mejores años de nuestra vida» y a años luz de «El coleccionista». El folletín, extraído de una novela de Theodore Dreiser, se desarrolla fríamente, como si hubiera sido realizado a distancia, aunque la retórica, la correcta labor de Wyler el perfecto montaje, la puesta en escena, la excelente escenografía, se manifiestan desde el primer momento. Y nada más película de archivo.—R.

SUCESOS
MOTORISTA MUERTO
Ayer, a las nueve menos cuarto de la noche, en la Travesía de la Cisterniza, la motocicleta matrícula VA-50.219, chocó contra el remolque VA.9.146, resultando muerto en el acto su conductor, Pablo Martín Arenal, de veintidós años. Su acompañante, Antonio Blanco, resultó con heridas graves. Fue trasladado a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo». En el accidente intervinó la Guardia Civil de Tráfico.

LA UNIVERSIDAD
EL SEMINARIO SOBRE TESTAMENTOS, APLAZADO
El Departamento de Derecho Civil de la Universidad nos informa que el Seminario sobre Testamentos que estaba anunciado a celebrar en tres sesiones, a partir de mañana, se ha aplazado a los días 27, 28 y 29. La sesión semanal del Seminario de Derecho Agrario, sobre el tema: Doctrina General de Ordenación Rural, se impartirá el viernes y estará a cargo del profesor señor Rodríguez Carretero.

CALDERON
ATENCIÓN AL HORARIO
4,30 - 7,30 - 10,30
(Descanso a la mitad)
VIOLENTA, IMPLACABLE, TERRIBLE... ACCION AL ROJO VIVO!
Hasta que llegó su hora
Techniscope - Technicolor
Claudia Cardinale - Henry Fonda - Charles Bronson
(Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA
A las 5, 7,45 y 10,45
TERCERA SEMANA!!
Nadie olvida el día que descubrió el amor
EL GRADUADO
Technicolor - Panavisión
por Anne Bancroft - Dustin Hoffman y Katharine Ross
OSCAR de Hollywood al mejor director, Mike Nichols
(Mayores de 18 años)

AVENIDA
ATENCIÓN AL HORARIO!
A las 4,45, 7,45 y 10,45
SEGUNDA SEMANA!!
La película más escandalosa y sensacional de los últimos años
LOS INSACIABLES
Technicolor - Panavisión
George Peppard - Martha Hyer - Alan Ladd y Carroll Baker
(Mayores de 18 años)

CAPITOL
Continua desde las 4,30
El ladrón de éxitos
Technicolor
por Tony Hancock y George Sanders
— Y —
El cálido verano del señor Rodríguez
por José Luis López Vázquez y Elvira Quintillá
(Mayores de 18 años)



AVANCIOS ECONOMIALES
CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

FINCAS
AGRICULTOR: Compra o arriendo finca de regadío o pueda convertirse. No importa donde sea. Mínimo, cincuenta hectáreas. Preferible caserío. Tratar: Enrique Manzano, Rubi de Bracamonte (Valladolid).

GANADOS Y AVES
SE VENDEN 9 cerdos destete. Teléfono 42. Si mancas.
SE VENDE una vaca recién parida segundo parto. Abundante leche. Para venta y tratar, en Serrada. Sixto Capellan.

PISOS
PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

CORQUERA, S. A. Plaza Tenerías, 1. Teléfono 227237. Especialidades para madera, metales, cerámica y construcción.

Habla don Demetrio Ramos
«Valladolid representa mucho más de lo que algunos creen en la empresa americana»
«La Casa-Museo de Colón trata de promover una más estrecha colaboración con los países de América»

La Casa-Museo de Colón ha cambiado de director. Don Demetrio Ramos, catedrático de Historia de América de la Universidad, se ha hecho cargo del puesto recientemente, y con este motivo le hemos visitado en su despacho de la Magdalena. Se respira ambiente americanista por todas partes, como se respiran, naturalmente, aires colombinos. Nos fijamos particularmente en un curioso lienzo enmarcado tras un cristal. Es nada menos que la parte final de lo que en el mundo se conoce por el "lienzo de Tlaxcala", un documento indio sobre las concesiones especiales hechas por Carlos V a los indígenas mexicanos que colaboraron con Hernán Cortés. Según este documento, los indios quedaban exentos de pagar tributos y lo exhibían siempre muy ufanos cuando alguien intentaba cobrarles cualquier cantidad para la Corona. Esta última parte de ese documento, una de las reliquias más interesantes de la Casa-Museo de Colón, fue descubierta en alguna parte por el catedrático de Arte don Juan José Martín González y adquirida más tarde para enriquecer los tesoros de la Casa.

—En mi opinión—dice al iniciar nuestro diálogo y preguntarle sobre la labor a realizar—, podemos llevar a cabo un trabajo importante, tanto con vistas hacia América como hacia Valladolid y la región castellano-leonesa. Valladolid representa mucho más de lo que algunos se creen en la empresa americana. Aquí se fundó el Consejo de Indias en 8 de marzo del año 1523, un hecho al que no creo que haya nadie que pueda restarle importancia. Valladolid y Castilla la Vieja tienen mucho que ver con la empresa de la conquista, y tiempo después, en la organización de aquellos reinos. —Concretamente, ¿qué labor puede hacer en este sentido la Casa-Museo de Colón? —Respecto a Valladolid, puede hacerse una labor de divulgación de estas glorias vallisoletanas, que

—No hará ninguna adquisición la Casa-Museo? —Por parte de la Casa se adquirirá todo lo que encontremos de valor, siempre dentro de nuestras posibilidades, claro. Don Demetrio Ramos se refiere después a otra labor que ya está en marcha, una estupefanda labor de investigación, y a las publicaciones que hará la Casa en breve. Ya hay un título para encabezar la serie: «Por qué Colón tuvo que ofrecer su proyecto a España?». En el, seguramente, quedarán aclarados muchos puntos oscuros y bastante sobre esta cuestión. —No se exagera algo cuando se habla de la pobreza en que murió Cristóbal Colón en Valladolid? —A Colón le pintan muchos pintores casi como un mendigo, tanto a la hora de llegar a La Rábida con su proyecto como a la hora de su muerte en nuestra ciudad. Todo es pura fantasía. Colón ni murió pobre ni abandonado. ¿Cómo pueden decirse esas cosas de un hombre que percibía una participación de todos los ingresos que produjeran las Indias a la Corona? En su testamento, Colón hace mandas de ducados en abundancia. Y es lógico pensar que su hijo no hubiera entroncado nunca con la Casa de Alba de estar hundiéndose en la pobreza. Pero la gente inventa cosas; hay investigadores que se fian más de la leyenda que de la investigación, y así se crean estas confusiones. Don Demetrio Ramos se extiende en nuevas informaciones sobre numerosos aspectos de la historia de América, del descubrimiento y de la conquista. Su extraordinaria vocación americanista, su gigantesca formación su cátedra, en fin, afloran en todo momento en la conversación. Una lluvia de platos, de hechos y de fechas se precipita sobre el periodista. Pero el espacio en un periódico es limitado y nos obliga a hacer punto final. Ya habrá ocasión con el tiempo de nuevos contactos con el nuevo director de la Casa-Museo de Colón.

METAL
VENDEDOR con experiencia. Motores Deutz. Calle Elíptica, 9. Referencia 248.
TRES APRENDICES de segunda, torneros y soldadores. Talleres Rodríguez. Hueva, 10. Referencia 244.
TRES OFICIALES electricistas. Suycos. Paseo Isabel la Católica, 28. Ref. 208.
OFICINAS
ADMINISTRATIVO. Edad mínima, 23 años; máxima, 34. Kelvinator. Calle Cádiz, 14. Ref. 213.
VARIOS
CONDUCTOR de primera. Vivaca. Carretera Burgos-Portugal, km 124. Ref. 243.
AYUDANTE de conductor. Jornada 7,30 a 12,30. Dirigirse a Publicidad G.S. Miguel Iscar, 21. Referencia 277.
APRENDIZ 14-15 años, con conocimiento dibujo, práctica talleres de bordado y chico 14-15 años. El Tolsón. Duque de la Victoria, 14. Ref. 207.
PORTERO. Presentarse de 3 a 5 tarde. Eliseo Martín López. Teresa G.H. 12, 3. Izquierda. Referencia 241.
PORTERA de 40 a 50 años, viuda o casada con poca familia. Labradores, 40 primero izquierda. Referencia 246.
OFERTAS de TRABAJO
AGROPECUARIA
TRACTORISTA para vivir en finca o pueblo de Palencia. Electrodoméstico Ruano. 18 de Julio, 16. Ref. 212.
OBRERO agrícola sepa andar con tractor. Juliana Llanos. Gamazo, 20. Ref. 278.
ALIMENTACION
APRENDIZ. Miguel García Abril. Librería, 1. Referencia 245.
HOSTELERIA
SEÑORA limpia y lavada. Fonda Estación. Ref. 178.
VENTAS
LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

Escribe ANA MARISCAL

LA RUSIA QUE YO HE VISTO

el mundo, ahora

MI PRESENTACION EN LA SOCIEDAD COMUNISTA

Cinco días invitada a Leningrado Homenaje de los exiliados españoles

Al entregar mi pasaporte en una pequeña oficina que hay en el "hall" del Hotel Rusia, me crucé con una negra bellísima, vestida de brillante color malva hasta el altísimo turbante. Es "Miss Africa" y ha venido del Senegal. La sensualidad de sus andares sobre finísimos tacones se acentúa por el tintineo de sus pulseras. El contraste con una mujerona rusa, de aspéras piernas, que medio cubren unos calcetines gruesos y una falda de indefinido color, amén de un cubo de agua y un cepillo de fregar los suelos, me hace ver, por primera vez desde que he llegado a Rusia, que efectivamente, el trabajo en el mundo comunista es una jerarquía.

Mi presentación en la sociedad comunista

Abro la ventana. El vértigo da un ligero valvén a toda mi persona. Y sin saber por qué, de pronto, pienso en José Díaz, el jefe del partido comunista español, que según dicen, murió arrojándose por una ventana de su casa en la capital de Georgia, allá por el año 1942. Qué fácil me parece tirarse desde esta ventana que llega abierta hasta casi mis tobillos. La puerta se abre detrás de mí y mi pensamiento vuelve a 1969.

Cortempro también, canalizado y pacífico, el anejo río Mookba. Por el ventanal enorme, en forma de mirador, enristalado hasta casi mis tobillos, veo las calles casi solitarias. Estoy esperando mi maleta. No tengo nada que hacer. Muy tenue, se oye música clásica. No logro saber de dónde viene. Abajo, en la calle, dos mujeres albañiles, con viejos pantalones ceñidos hasta la rodilla por unas botas manchadas de barro y yeso, recogido el pelo por un pañuelo de lana, transportan sobre unas parihuelas una espuerta con cascotes.

Uno de los intérpretes, Leonid, me espera a la puerta del hotel para acompañarme al Palacio del Festival que está al otro lado de las murallas rojas del Kremlin. Y al intérprete y a mí nos espera un autobús. Un autobús que hace el servicio con nosotros exclusivamente.

gaciones de todo el mundo. Una de ellas ha venido de España. Lejanos quedan aquellos días en que Díaz era el jefe del partido comunista español en el año 1942. Por entonces, en Madrid, se vendían de estraperlo barras de tercera, que las mujeres ofrecían por las calles al oído. Se las sacaban, aceptada la mercancía, de los entresijos más profundos e inagotable de sus viejas repas. Ahora en España se come más carne que pan, y en mi cuarto de baño del Hotel Rusia tengo toallas de hilo blanco, con ilicos, como las que usaba mi abuela. Solo les falta el olor a membrillos.

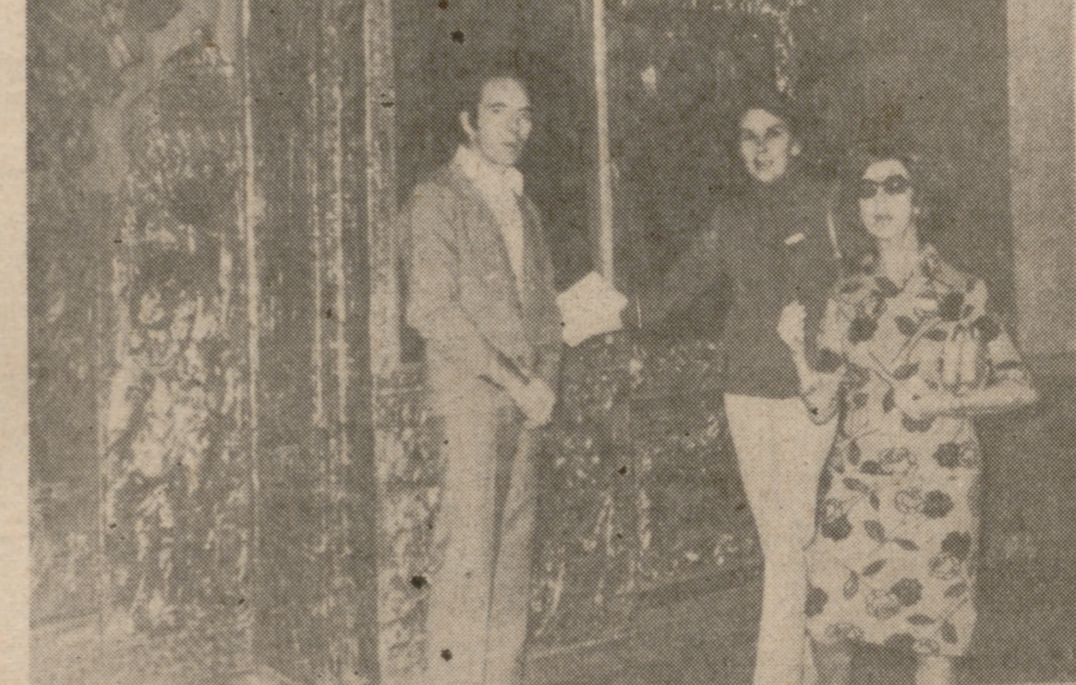
El Palacio del Festival es un gran edificio moderno y cuadrado, que contrasta con las cúpulas de las tres catedrales, que reunidas como para decirse confidencias, se agrupan en el interior de la fortaleza del Kremlin. Yo me pregunto qué pintan ahora aquí estas tres catedrales, tan cercanas al Soviet Supremo, encauzador de la vida de millones de seres que se dicen materialistas y ateos, sin otro fin en la vida que la vida misma. Pero también me pregunto si la vida de Occidente demuestra tener otro objetivo que el de vivir. Y vuelvo a acordarme de los hermanos Karamazov y de su viejo padre, avaro de sus propios placeres tanto como de su viejo oro.

intérprete si los rusos de hoy son menos complicados que los Karamazov. Con una sonrisa en los labios y una tormenta en los ojos, mi rubio intérprete me contesta con voz suave y apenas en un susurro, como para que no le puedan oír: "MÁS."

Tras el descubrimiento del lugar donde estuvo la ciudad de Babel, el descubrimiento del emplazamiento y vestigios de la Torre de Babel. Ahora, a los ochenta y seis años, Dombart se ha marchado bajo la tierra, silencioso como una ciudad perdida en la memoria.

los que más tarde vería en el Museo ruso de San Petersburgo... San Petersburgo, Petrogrado, Leningrado. Tres nombres para una misma ciudad. ¿Tendrá algún día un cuarto nombre diferente? Cuando fui adquiriendo confianza con los rusos que hablaban español, les comenté, medio en broma, que en el último año de estancia en la Argentina, donde me pilló la caída del poder del Presidente Perón, fui a una ciudad que se llamaba La Plata, antes Eva Perón, antes La Plata, y que, con todos mis respetos a Lenin,

me gustaría que Leningrado volviese a llamarse San Petersburgo. Con una gran diplomacia me dicen que la URSS no es la Argentina. Y yo, por si piensan que tengo prejuicios hacia los países totalitarios, les contesto que precisamente sí Moscú me recuerda a alguna otra ciudad por su carácter, es a la Roma de Mussolini que conoció en 1940 y que por ello me gusta.



Iconos, plata, oro y piedras preciosas, en la parte antigua del palacio del Kremlin. Ana Mariscal, Amelia de la Torre y el pintor español Juan Manuel.—(Foto PYRESA)

Una visita al Kremlin

Sólo un día. A mí me invitan cinco. ¿Por qué? No lo sabré nunca. Como tampoco sabré por qué no querían que a Leningrado fuera Sara Montiel. Una serie de tortuosos caminos y razones la desviaban hacia Georgia. El rápido viaje, por la muerte de su madre, evitó una situación incómoda.

Unas palmadas dadas por lo que a mí me parece un soldado nos hace apresurar, como si fuéramos un grupo turístico en visita al zoológico. En la Sala de Recepciones del Kremlin nos espera un cocktail y un discurso, y este es el motivo de las palmadas. A nadie, con un discurso preparado, le gusta esperar, y Baskakov, además de director, supremo del Festival, creo que es ministro. Me apresuro y me encuentro con Alberto Soridi y su aire de italiano feliz y despreocupado que me ofrece un vaso de buen vino tinto. A su lado comienza el breve discurso, una cordial y amable bienvenida para todos, traducido párrafo a párrafo en inglés y francés.

mente vestido de gris se destaca por su estatura y por su seriedad. Es elegante y pulcro y un lado de su cara es ligeramente distinto del otro, aunque exactamente igual de serio. Tiene un tic en uno de sus ojos. Su aspecto me impresionó más que la Plaza Roja. Pero quizá su seriedad se deba al protocolo. Y el protocolo, en Rusia, manda estar serios. Aun en los momentos más agradables, como este de dar la bienvenida a gentes del cine, entre los que se encuentran estrellas como Mónica Vitti, Melina Mercuri y la adorable que fue Lillian Gish. En cambio, en Norteamérica, la gran sonrisa es consigna habitual para los momentos más difíciles y dramáticos. El día que en una salita del hotel vi por tele-

visión, poniéndome de puntillas para superar las cabezas de un grupo apiñado de rusos que, como yo, querían ver cómo los astronautas de los Estados Unidos ponían sus huellas en la Luna, me preguntaba a mí misma quién de los dos colosos mundiales escribiría el último Y me dio por pensar, como mujer profana en asuntos de altas cumbres, que quizá lo harían a la vez y de acuerdo.

El castell no «fetén» de los rus y españoles

Me agrada haber llevado a Rusia una película que trata al desnudo nuestra Fiesta Brava. En Moscú la vieron sólo un puñado de españoles, de aquellos que se fueron, siendo niños, en 1939. Treinta años más tarde, ante la frase de uno de sus protagonistas, que dice: "¿Y qué hego yo en medio del extranjero si allí no se me ha perdido ná?", o a los que estaban a mi lado comentar con la voz apretada por la emoción: "¿Y qué verdad es eso!". Los intérpretes rusos no estaban cerca y no pudieron oírlo. Porque los intérpretes nos acompañaban siempre o casi siempre. También en la noche en que los españoles que se fueron cuando la guerra nos dieron una cena a todos los españoles que fuimos en la paz. Nos acompañaron a pesar de que hablaban todos en castellano "fetén", hasta los hijos nacidos ya en Rusia y, por lo tanto, no había nada que traducir.

Aquella fue una noche emocionante. Había catalanes, vascos, asturianos, castellanos, andaluces, y todos cantaron las canciones infantiles que sabían cuando salieron de España a los siete, a los nueve años. No conservaban nada de entonces; ni trajes, ni documentos ni apenas la fisonomía, cambiada después de treinta años de vida. Pero las canciones sí eran las mismas, conservadas como en un relicario perfecto y precioso: el corazón.

LA TORRE DE BABEL Ha muerto su descubridor

En este invierno que habitamos ha muerto, de ochenta y seis años, Teodoro Dombart, nacido a muy poca distancia de otra muerte: la de Enrique Schliemann.

La catástrofe es, precisamente, la desunión del género humano; el acabar la irrealizable decisión de poner la cúspide de la torre llegada hasta el cielo.

todos, la integridad de alejamiento integrándose en el grupo propio.

La arqueología necesita para ser un alejamiento en el tiempo, de manera que lo viejo escape a su hallazgo, porque lo que cuenta es lo antiguo, aquello que ha perdido toda razón de contigüidad. Los emplazamientos borrados, todo lo que ya no se muestra diferente, sin entregar la menor huella de que pueda cobijar algo definido, tiene a veces un tono de descubrimiento capaz de sorprender a cualquiera.

Teodoro Dombart, en tierras de Mesopotamia, halló el emplazamiento y la señal de la Torre de Babel. Encontró el origen de una ruptura, cuya consecuencia fue la dispersión de la Humanidad a través del lenguaje, y como continuación, la aparición del bárbaro. Combatió hizo excavaciones en donde podía estar Babel, y pudo hallar vestigios de la torre que no pudo ser terminada.

Francisco Aleman Sainz (PYRESA)

MENDIGOS SOBRE UN TRONO DE ORO

BOLIVIA SE ENFRENTA AL ANALFABETISMO

Por GUY BUENO (Corresponsal de PYRESA)

Un inmenso zafiro señala el camino del aeropuerto. El avión sobrevuela el Lago Titicaca; se posa al borde de esa maravillosa cauzela, en cuyo fondo yace, multicolor, abigarrada, La Paz. El aire fino, la altura agobiante, el corazón palpita nervioso por la falta de oxígeno. Cada paso cuesta un esfuerzo por las calles inclinadas. Pero cada paso conduce a un grato descubrimiento. La ciudad es limpia, increíblemente limpia. Sus avenidas son alegres, elegantes. Los jardines de La Paz son logrados el milagro no sólo de hacer crecer árboles y flores a casi cuatro mil metros de altura, sino también de convertir las plazas y calles en jardines sorprendentes, cuyos árboles, podados en formas originales, hoy engalanados con mil luces con motivo de las Fiestas Navideñas y de Año Nuevo, convierten de noche a la capital boliviana en un muestrario de piedras preciosas fulgurantes.

La Paz da una impresión de tranquilidad, de prosperidad. La campesina, que camina a paso lento por sus calles, el típico sombrero hongo en la cabeza, con sus dos trenzas negras que caen hasta casi la cintura, su hermosa falda de terciopelo, su poncho tejido a mano, en el que tan frecuentemente coloca al niño que, así, colgado a su espalda, acompaña a la madre durante todo el día en todas sus faenas, lleva, contrariamente a sus hermanas en tantos otros países del continente, zapatos y medias. Los guardias del tráfico son auténticos guardias del tráfico. No lucen ni casco de acero, ni fusil ametrallador. Las altas peanas desde las que dirigen la circulación no proclaman las delicias de ninguna bebida refrescante mundialmente conocida.

La nacionalización de los recursos. La creación de una industria nacional capaz de transformar la materia prima en producto manufacturado y la transformación del campesino en obrero y en consumidor gracias a la riqueza de la suerte creada. La unidad continental. No parece dudarse de que, "cada cual por sus derroteros" los países hispanoamericanos están realmente tratando de alcanzar estas tres metas en un futuro cercano.

(PYRESA)